



Download the  
ONECTA app

 STAND BY ME  
Discover our service offer



# Руководство по эксплуатации

Комнатный кондиционер производства компании  
**Daikin**



FTXP50N2V1B  
FTXP60N2V1B  
FTXP71N2V1B

Руководство по эксплуатации  
Комнатный кондиционер производства компании Daikin

русский

## Содержание

|          |                                                                                                          |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Информация о документации</b>                                                                         | <b>2</b>  |
| 1.1      | Информация о настоящем документе                                                                         | 2         |
| <b>2</b> | <b>Меры предосторожности при эксплуатации</b>                                                            | <b>2</b>  |
| 2.1      | Техника безопасности при эксплуатации                                                                    | 2         |
| <b>3</b> | <b>О системе</b>                                                                                         | <b>4</b>  |
| 3.1      | Внутренний блок                                                                                          | 4         |
| 3.1.1    | Дисплей внутреннего блока                                                                                | 4         |
| 3.2      | Информация об интерфейсе пользователя                                                                    | 4         |
| 3.2.1    | Компоненты: Беспроводной ПДУ                                                                             | 5         |
| 3.2.2    | Работа с беспроводным ПДУ                                                                                | 5         |
| <b>4</b> | <b>Приступая к эксплуатации...</b>                                                                       | <b>5</b>  |
| 4.1      | Вставка батареек                                                                                         | 5         |
| 4.2      | Монтаж держателя беспроводного ПДУ                                                                       | 5         |
| 4.3      | Включение электропитания                                                                                 | 5         |
| <b>5</b> | <b>Эксплуатация</b>                                                                                      | <b>5</b>  |
| 5.1      | Рабочий диапазон                                                                                         | 5         |
| 5.2      | Рабочие режимы и настройка температуры                                                                   | 6         |
| 5.2.1    | Пуск-остановка рабочего режима системы и установка нужной температуры                                    | 6         |
| 5.3      | Интенсивность воздухоотока                                                                               | 6         |
| 5.3.1    | Регулировка интенсивности воздухоотока                                                                   | 6         |
| 5.4      | Направление воздухоотока                                                                                 | 6         |
| 5.4.1    | Чтобы отрегулировать направление воздухоотока по вертикали                                               | 7         |
| 5.4.2    | Чтобы отрегулировать направление воздухоотока по горизонтали                                             | 7         |
| 5.4.3    | Настройка пространственного обдува                                                                       | 7         |
| 5.5      | Комфортный обдув                                                                                         | 7         |
| 5.5.1    | Пуск-остановка режима комфортного обдува                                                                 | 7         |
| 5.6      | Режим повышенной мощности                                                                                | 7         |
| 5.6.1    | Пуск-остановка режима повышенной мощности                                                                | 8         |
| 5.7      | Экономичный режим                                                                                        | 8         |
| 5.7.1    | Пуск-остановка экономичного режима                                                                       | 8         |
| 5.8      | Работа таймеров включения и выключения                                                                   | 8         |
| 5.8.1    | Пуск-остановка отключения системы по таймеру                                                             | 8         |
| 5.8.2    | Пуск-остановка включения системы по таймеру                                                              | 8         |
| 5.8.3    | Чтобы одновременно задействовать таймер выключения и таймер включения                                    | 9         |
| 5.9      | Подключение к беспроводной локальной сети                                                                | 9         |
| 5.9.1    | Меры предосторожности при использовании беспроводной локальной сети                                      | 9         |
| 5.9.2    | Установка приложения ONECTA                                                                              | 9         |
| <b>6</b> | <b>Экономия электроэнергии и оптимальные условия работы</b>                                              | <b>9</b>  |
| <b>7</b> | <b>Техническое и иное обслуживание</b>                                                                   | <b>9</b>  |
| 7.1      | Обзор: Техническое и иное обслуживание                                                                   | 9         |
| 7.2      | Чистка внутреннего блока и беспроводного ПДУ                                                             | 10        |
| 7.3      | Чистка лицевой панели                                                                                    | 11        |
| 7.4      | Чтобы открыть переднюю панель                                                                            | 11        |
| 7.5      | Порядок чистки воздушных фильтров                                                                        | 11        |
| 7.6      | Чтобы очистить титаново-апатитовый фильтр-дезодорант и серебряный фильтр малых частиц (Ag-ионный фильтр) | 12        |
| 7.7      | Замена титаново-апатитового фильтра-дезодоранта и серебряного фильтра мелких частиц (Ag-ионный фильтр)   | 12        |
| 7.8      | Чтобы закрыть переднюю панель                                                                            | 12        |
| 7.9      | Подготовка блока к длительному простоя                                                                   | 12        |
| <b>8</b> | <b>Поиск и устранение неполадок</b>                                                                      | <b>12</b> |
| <b>9</b> | <b>Утилизация</b>                                                                                        | <b>13</b> |

## 1 Информация о документации

### 1.1 Информация о настоящем документе

Благодарим вас за приобретение данного устройства. Убедительная просьба:

- Хранить документацию для использования в будущем в качестве справочника.

#### Целевая аудитория

Конечные пользователи



#### ИНФОРМАЦИЯ

Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих и бытовых нужд.

#### Комплект документации

Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:

- **Общие правила техники безопасности:**
  - Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед эксплуатацией системы
  - Формат: документ (в ящике с внутренним блоком)
- **Руководство по эксплуатации:**
  - Краткое руководство для стандартного использования
  - Формат: документ (в ящике с внутренним блоком)
- **Справочник пользователя:**
  - Подробные пошаговые инструкции и справочная информация для стандартного и расширенного использования
  - Вид: файлы на веб-странице <https://www.daikin.eu>. Для поиска нужной модели используйте функцию поиска 🔍.

Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у монтажника.

Сканируйте QR-код ниже, чтобы зайти на веб-сайт Daikin, где размещен полный комплект документации и подробная информация о вашем аппарате.



Оригинальный текст инструкций представлен на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.

## 2 Меры предосторожности при эксплуатации

Изложенные далее указания и меры предосторожности обязательны к соблюдению.

### 2.1 Техника безопасности при эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**  
**ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

**СЛАБО**

Залитый в блок хладагент R32 умеренно горюч.



### ОСТОРОЖНО!

НЕ вставляйте пальцы, а также палки и другие предметы в отверстия для забора и выпуска воздуха. Когда вентилятор вращается на высокой скорости, это может привести к травме.



### ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно вносить изменения в конструкцию, разбирать, передвигать, переставлять и ремонтировать блок. Неправильный демонтаж или установка могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь к своему поставщику оборудования.
- При случайной утечке хладагента проследите за тем, чтобы поблизости не было открытого огня. Сам хладагент совершенно безопасен, не ядовит и умеренно горюч, однако при случайной протечке в помещение, где используются калориферы, газовые плиты и другие источники горячего воздуха, он будет выделять ядовитый газ. Прежде чем возобновить эксплуатацию, обязательно обратитесь к квалифицированному специалисту сервисной службы для устранения протечки.



### ОСТОРОЖНО!

Угол отклонения заслонок и жалюзи регулируется ТОЛЬКО с помощью беспроводного ПДУ или другого пользовательского интерфейса (если применяется). Если ухватиться за заслонку и жалюзи, когда она находится в движении, механизм легко сломать.



### ОСТОРОЖНО!

Дети, растения и животные НЕ должны находиться под прямым потоком воздуха из кондиционера.



### ВНИМАНИЕ!

НЕ держите рядом с кондиционером аэрозольные упаковки с воспламеняющимися веществами и НЕ пользуйтесь возле блока пульверизаторами с огнеопасным содержимым. Это может привести к возгоранию.



### ОСТОРОЖНО!

НЕ включайте систему во время работы комнатного инсектицидного средства курительного типа. Это может привести к скоплению испаряемых химикатов в блоке, что чревато угрозой здоровью лиц с повышенной чувствительностью к таким веществам.



### ВНИМАНИЕ!

- Хладагент в блоке умеренно горюч и обычно НЕ вытекает. В случае утечки в помещении контакт хладагента с пламенем горелки, нагревателем или кухонной плитой может привести к возгоранию или образованию вредного газа.
- Отключив все огнеопасные нагревательные устройства и проветрив помещение, свяжитесь с продавцом блока.
- НЕ пользуйтесь блоком до тех пор, пока специалист сервисной службы не подтвердит восстановление исправности узлов, в которых произошла утечка хладагента.



### ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проделывать отверстия в элементах контура хладагента и подвергать их воздействию огня.
- НЕ допускается применение любых чистящих средств или способов ускорения разморозки, помимо рекомендованных изготовителем.
- Учтите, что хладагент, которым заправлена система, запаха НЕ имеет.



### ВНИМАНИЕ!

Оборудование размещается таким образом, чтобы не допустить механических повреждений, в хорошо проветриваемом помещении без постоянно действующих источников возгорания (напр., открытого огня, оборудования, работающего на газе, или действующих электрообогревателей). Площадь помещений указана в разделе «Общие правила техники безопасности».



### ОПАСНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Перед очисткой кондиционера или воздушного фильтра обязательно остановите кондиционер и выключите все источники электропитания. В противном случае возможно поражение электрическим током или травма.



### ОСТОРОЖНО!

После длительной работы блока необходимо проверить его положение на крепежной раме, а также крепежные детали на предмет повреждения. Такие повреждения могут привести к падению блока и стать причиной травмы.



### ОСТОРОЖНО!

НЕ прикасайтесь к ребрам теплообменника. Эти ребра имеют очень острые края, о которые легко порезаться.



### ВНИМАНИЕ!

При проведении высотных работ соблюдайте осторожность.



### ВНИМАНИЕ!

Применяя неподходящие моющие средства или методику ухода за оборудованием, можно нанести ущерб его пластмассовым элементам или спровоцировать протечку воды. Брызги моющего средства, попав на такие элементы электросистемы, как, например, электромотор, могут привести к отказу оборудования, задымлению или возгоранию.



### ОПАСНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Перед началом чистки убедитесь в том, что система выключена, а штепсель извлечен из розетки. В противном случае возможны поражение электрическим током или травма.



### ВНИМАНИЕ!

Остановите систему и ОТКЛЮЧИТЕ питание, если произойдет что-либо необычное (почувствуется запах гари и т.п.).

Продолжение работы системы при таких обстоятельствах может привести к ее поломке, к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь к своему поставщику оборудования.

## 3 О системе

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**  
**ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ****СЛАБО**

Залитый в блок хладагент R32 умеренно горюч.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**

НЕ пользуйтесь системой в целях, отличных от ее прямого назначения. Во избежание снижения качества работы блока НЕ пользуйтесь им для охлаждения высокоточных измерительных приборов, продуктов питания, растений, животных и предметов искусства.

## 3.1 Внутренний блок

**ОСТОРОЖНО!**

НЕ вставляйте пальцы, а также палки и другие предметы в отверстия для забора и выпуска воздуха. Когда вентилятор вращается на высокой скорости, это может привести к травме.

**ИНФОРМАЦИЯ**

Уровень звукового давления не должен достигать 70 дБА.

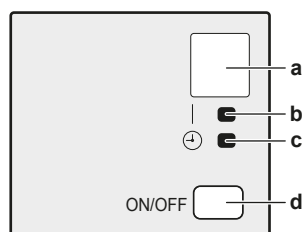
**ВНИМАНИЕ!**

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно вносить изменения в конструкцию, разбирать, передвигать, переставлять и ремонтировать блок. Неправильный демонтаж или установка могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь к своему поставщику оборудования.
- При случайной утечке хладагента проследите за тем, чтобы поблизости не было открытого огня. Сам хладагент совершенно безопасен, не ядовит и умеренно горюч, однако при случайной протечке в помещение, где используются calorifiers, газовые плиты и другие источники горячего воздуха, он будет выделять ядовитый газ. Прежде чем возобновить эксплуатацию, обязательно обратитесь к квалифицированному специалисту сервисной службы для устранения протечки.

**ИНФОРМАЦИЯ**

Иллюстрации приводятся далее для примера и могут НЕ полностью соответствовать компоновке вашей системы.

## 3.1.1 Дисплей внутреннего блока



- a Приемник сигнала
- b Индикатор работы
- c Лампочка таймера
- d Кнопка ON/OFF

**Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ**

При отсутствии беспроводного пульта дистанционного управления (пользовательского интерфейса) запускать и останавливать внутренний блок можно кнопкой включения/выключения. Когда блок запускается этой кнопкой, активируются следующие настройки:

- Рабочий режим = автомат
- Заданная температура = 25°C
- Воздуходув = автомат

## 3.2 Информация об интерфейсе пользователя

**Беспроводной ПДУ****ИНФОРМАЦИЯ**

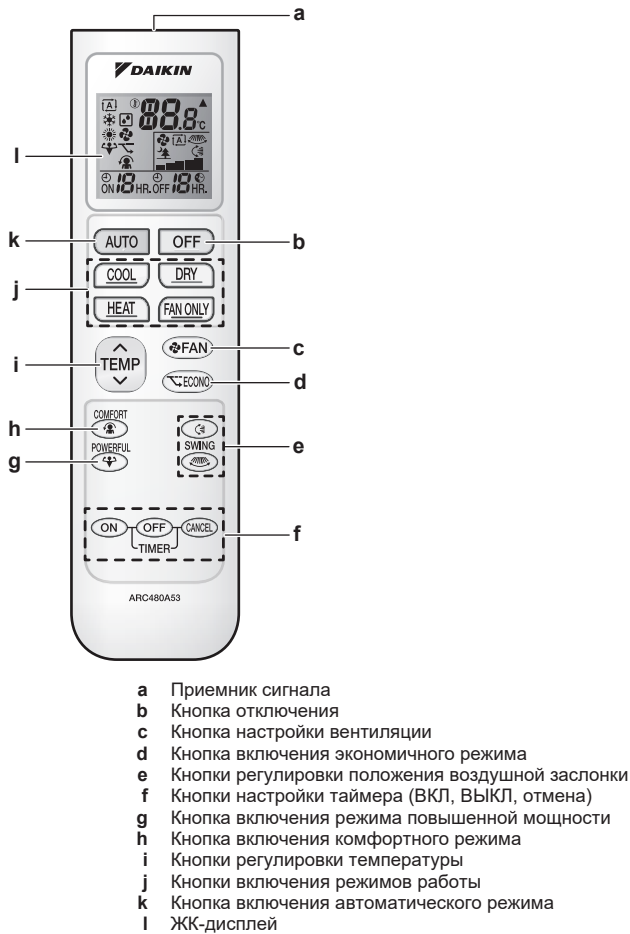
Внутренний блок поставляется с пультом дистанционного управления (ПДУ), реализованным в виде пользовательского интерфейса. В данном руководстве рассказывается только о работе с этим пользовательским интерфейсом. Если подключен другой пользовательский интерфейс, см. руководство по его эксплуатации.

- Прямые солнечные лучи.** Оберегайте беспроводной ПДУ от воздействия прямых солнечных лучей.
- Пыль.** Пыль, попавшая на передатчик или приемник сигналов, снижает чувствительность. Вытирайте пыль мягкой тканью.
- Люминесцентное освещение.** Установленные в помещении люминесцентные лампы могут препятствовать передаче и приему сигналов. В таких случаях обращайтесь к монтажнику оборудования.
- Прочие устройства.** Если сигналы, передающиеся с беспроводного ПДУ, влияют на работу других устройств, уберите эти устройства из помещения или обратитесь к монтажнику оборудования.
- Шторы.** Следите за тем, чтобы шторы и прочие предметы не мешали обмену блока сигналами с беспроводным ПДУ.

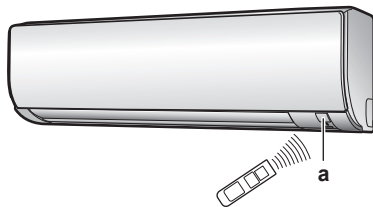
**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**

- НЕ роняйте беспроводной ПДУ.
- НЕ допускайте попадания влаги на беспроводной ПДУ.

## 3.2.1 Компоненты: Беспроводной ПДУ



## 3.2.2 Работа с беспроводным ПДУ



- 1 Наведите передатчик ИК-сигналов на приемник внутреннего блока (связь поддерживается на расстоянии не более 7 м).

**Результат:** Поступление на внутренний блок сигнала с беспроводного ПДУ сопровождается звуком:

| Звук                      | Описание                          |
|---------------------------|-----------------------------------|
| Двойной короткий сигнал   | Производится запуск оборудования. |
| Одиночный короткий сигнал | Изменение одной из настроек.      |
| Длинный сигнал            | Работа прекращается.              |

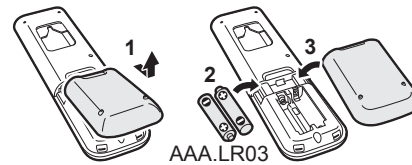
# 4 Приступая к эксплуатации...

## 4.1 Вставка батареек

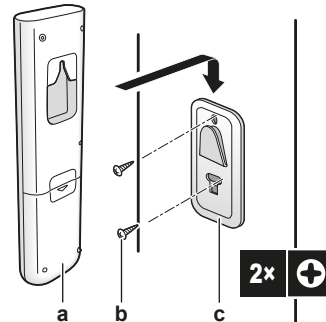
Срок службы батарей составляет примерно 1 год.

- 1 Снимите с батарейного отсека крышку.
- 2 Вставьте сразу обе батарейки.

- 3 Установите крышку на место.



## 4.2 Монтаж держателя беспроводного ПДУ



- a** Беспроводной ПДУ  
**b** Винты (приобретаются по месту установки)  
**c** Держатель беспроводного ПДУ

- 1 Выберите такое место, откуда сигналы смогут беспрепятственно распространяться в направлении блока.
- 2 Закрепите винтами держатель на стене или в аналогичном месте.
- 3 Навесьте беспроводной ПДУ на держатель.

## 4.3 Включение электропитания

- 1 Включите автомат защиты.

**Результат:** Воздушная заслонка внутреннего блока откроется и сразу же закроется, приняв исходное положение.

# 5 Эксплуатация

## ИНФОРМАЦИЯ

Внутренний блок поставляется с пультом дистанционного управления (ПДУ), реализованным в виде пользовательского интерфейса. В данном руководстве рассказывается только о работе с этим пользовательским интерфейсом. Если подключен другой пользовательский интерфейс, см. руководство по его эксплуатации.

## 5.1 Рабочий диапазон

Для надежной и эффективной работы системы температура и влажность воздуха должны находиться в указанных ниже пределах.

|                         | Охлаждение и осушка <sup>(a)(b)</sup> | Обогрев <sup>(a)</sup>        |
|-------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Температура снаружи     | −10~48°C по сухому термометру         | −15~24°C по сухому термометру |
| Температура в помещении | 18~32°C по сухому термометру          | 10~30°C по сухому термометру  |
| Влажность в помещении   | ≤80% <sup>(a)</sup>                   | —                             |

## 5 Эксплуатация






- <sup>(a)</sup> Если блок вышел за пределы рабочего диапазона, защитное устройство должно прекратить работу системы.
- <sup>(b)</sup> Выход блока за пределы рабочего диапазона может привести к образованию конденсата и выпадению капель воды.

### 5.2 Рабочие режимы и настройка температуры

**Когда?** Установка нужного рабочего режима и настройка температуры производятся, когда необходимо выполнить следующие операции:

- Обогрев или охлаждение помещения
- Нагнетание воздуха в помещение без обогрева или охлаждения
- Снижение влажности в помещении

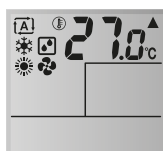
**Что происходит?** Система может работать по-разному в зависимости от пользовательских настроек.

| Настройка                                                                                     | Описание                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Автомат      | Система охлаждает или обогревает помещение до заданной температуры. Переключение с охлаждения на обогрев или наоборот производится при необходимости автоматически. |
|  Сушка        | Система снижает влажность в помещении.                                                                                                                              |
|  Обогрев      | Система обогревает помещение до заданной температуры.                                                                                                               |
|  Охлаждение  | Система охлаждает помещение до заданной температуры.                                                                                                                |
|  Вентиляция | Система регулирует только воздушный поток (его интенсивность и направление).<br>Температуру система НЕ регулирует.                                                  |

**Дополнительная информация:**

- **Температура снаружи.** Слишком высокая или низкая температура снаружи снижает эффективность работы системы на охлаждение или обогрев помещения.
- **Оттаивание.** При работе системы на обогрев на наружном блоке кондиционера может образоваться иней, что приводит к снижению теплопроизводительности. В такой ситуации система переключается на оттаивание. Во время оттаивания горячий воздух из внутреннего блока НЕ поступает.

#### 5.2.1 Пуск-остановка рабочего режима системы и установка нужной температуры





: рабочий режим = автомат

: рабочий режим = сушка

: рабочий режим = обогрев

: рабочий режим = охлаждение




: рабочий режим = только вентиляция

 **27.0°C**: вывод заданной температуры на экран дисплея.

- 1 Пуск осуществляется нажатием одной из следующих кнопок.

| Режим                | Кнопка                                                                              | Результат                                                                                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Автоматический режим |  | <br>Включается индикатор работы. |
| Работа на охлаждение |  |                                                                                                                     |
| Режим сушки          |  |                                                                                                                     |
| Работа на обогрев    |  |                                                                                                                     |
| Только вентиляция    |  |                                                                                                                     |

- 2 Задать температуру можно однократным или многократным

нажатием  или  на клавише . В режимах **сушки** и **вентиляции** температура НЕ регулируется.

| Работа на охлаждение | Работа на обогрев | Автоматический режим | Сушка или только вентиляция |
|----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------------|
| 18~32°C              | 10~30°C           | 18~30°C              | —                           |

- 3 Нажмите , чтобы остановить работу.


**Результат:** Индикатор работы погаснет.







### 5.3 Интенсивность воздушного потока



#### ИНФОРМАЦИЯ

- Во время работы в режиме сушки регулировать интенсивность воздушного потока НЕЛЬЗЯ.
- В режиме обогрева интенсивность воздушного потока снижается во избежание подачи охлажденного воздуха. После того, как подаваемый воздух прогреется, заданная интенсивность воздушного потока восстанавливается.

- 1 Нажмите , чтобы выбрать один из вариантов:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Любой из 5 уровней интенсивности воздушного потока — от  до  |
|  | Автоматическая регулировка воздушного потока                                                                                                                                                                                           |
|  | Работа внутреннего блока в тихом режиме. Когда уровень воздушного потока задан на «  », блок работает тише.                                         |




#### ИНФОРМАЦИЯ

Если достигнута заданная температура при работе блока...

- на охлаждение или в автоматическом режиме, вентилятор останавливается;
- в режиме обогрева, вентилятор продолжает работать со слабым воздушным потоком.

#### 5.3.1 Регулировка интенсивности воздушного потока

- 1 Нажмите кнопку , чтобы изменить настройку воздушного потока в следующем порядке:






### 5.4 Направление воздушного потока

**Когда?** Направление воздушного потока регулируется по желанию.

**Что происходит?** Система регулирует направление воздушного потока по-разному в зависимости от пользовательских настроек (воздушная заслонка находится в постоянном



движении или в неподвижном положении). Регулировка производится смещением горизонтальных створок (заслонок) или вертикальных створок (жалюзи).

| Настройка                                                                                                                                     | Направление воздушотока                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  Автоматическая смена направления воздушотока по вертикали   | Вверх-вниз.                             |
|  Автоматическая смена направления воздушотока по горизонтали | Вправо и влево.                         |
|  Трехмерное направление воздушотока                          | Попеременно вверх, вниз, вправо и влево |
| [—]                                                                                                                                           | Неподвижное положение.                  |




#### ОСТОРОЖНО!


Угол отклонения заслонок и жалюзи регулируется ТОЛЬКО с помощью беспроводного ПДУ или другого пользовательского интерфейса (если применяется). Если ухватиться за заслонку и жалюзи, когда она находится в движении, механизм легко сломать.

Пределы перемещения воздушной заслонки зависят от рабочего режима. При понижении интенсивности воздушотока до минимальной во время непрерывного движения воздушной заслонки она останавливается в крайнем верхнем положении.

#### 5.4.1 Чтобы отрегулировать направление воздушотока по вертикали

- 1 Нажмите .


**Результат:** На экране ЖКД появится . Заслонки (горизонтальные створки) начнут двигаться вверх или вниз.


- 2 Когда заслонки примут нужное положение, нажмите кнопку , чтобы зафиксировать их.

**Результат:**  исчезнет с экрана ЖКД. Заслонки остановятся.

#### 5.4.2 Чтобы отрегулировать направление воздушотока по горизонтали

- 1 Нажмите .

**Результат:** На экране ЖКД появится . Жалюзи (вертикальные створки) начнут двигаться влево или вправо.

- 2 Когда жалюзи примут нужное положение, нажмите кнопку , чтобы зафиксировать их.

**Результат:**  исчезнет с экрана ЖКД. Жалюзи останавливаются.





#### ИНФОРМАЦИЯ

Если блок установлен в углу помещения, жалюзи не должны быть направлены к стене. Эффективность обдува падает, если стена препятствует воздушотоку.

#### 5.4.3 Настройка пространственного обдува

- 1 Нажмите кнопки  и .

**Результат:** На экране ЖКД появятся символы  и . Заслонки (горизонтальные створки) и жалюзи (вертикальные створки) начнут двигаться влево, вправо, вверх и вниз.

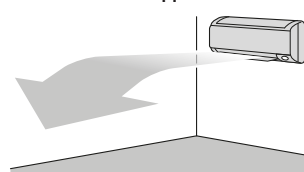
- 2 Когда заслонки и жалюзи примут нужное положение, нажмите кнопки  и , чтобы зафиксировать заслонки и жалюзи.

**Результат:** Символы  и  исчезнут с экрана ЖКД. Заслонки и жалюзи остановятся.

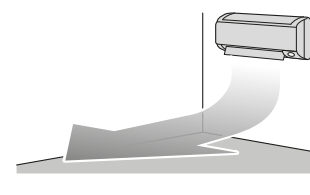
### 5.5 Комфортный обдув

Этот режим применяется при работе системы как на **обогрев**, так и на **охлаждение**. Воздухоток регулируется таким образом, чтобы НЕ обдувать напрямую находящихся в помещении людей. Система автоматически направляет воздушоток вверх при работе на охлаждение или вниз при работе на обогрев.

Режим работы на охлаждение



Режим работы на обогрев




#### ИНФОРМАЦИЯ

Режимы повышенной мощности и комфортного обдува НЕЛЬЗЯ включать одновременно. Приоритетным является режим, выбранный последним. Если выбрать автоматическую регулировку положения вертикальных воздушных заслонок, то режим комфортного обдува будет выключен.

#### 5.5.1 Пуск-остановка режима комфортного обдува


- 1 Для запуска нажмите .

**Результат:** Воздушная заслонка меняет положение, на экране ЖКД появляется , а интенсивность воздушотока регулируется автоматически.

| Режим            | Положение воздушной заслонки |
|------------------|------------------------------|
| Охлаждение/сушка | Вверх                        |
| Обогрев          | Вниз                         |

**Обратите внимание:** Во время работы только на вентиляцию НЕЛЬЗЯ задать комфортный воздушоток.

- 2 Для остановки нажмите .

**Результат:** Воздушная заслонка возвращается в то положение, которое она занимала до включения режима комфортного обдува, а  исчезает с экрана ЖКД.

### 5.6 Режим повышенной мощности

Этот режим позволяет быстро охладить или обогреть помещение в зависимости от заданного рабочего режима. В этом режиме блок работает с максимальной производительностью.


### ИНФОРМАЦИЯ

Режимом повышенной мощности НЕЛЬЗЯ пользоваться одновременно с экономичным режимом или режимом комфортного обдува. Приоритетным является режим, выбранный последним.

Если блок уже работает с максимальной производительностью, с переключением в режим повышенной мощности этот показатель НЕ повышается.



#### 5.6.1 Пуск-остановка режима повышенной мощности

- 1 Для запуска нажмите .

**Результат:** На экране ЖКД появляется . Проработав в режиме повышенной мощности 20 минут, система возвращается в ранее заданный режим.

- 2 Для остановки нажмите .

**Результат:**  исчезнет с экрана ЖКД.

**Обратите внимание:** Режим повышенной мощности можно включить только тогда, когда блок работает. Если нажать  или сменить рабочий режим, то операция отменяется, а  исчезает с экрана ЖКД.

#### 5.7 Экономичный режим

В этом режиме максимальное энергопотребление ограничивается без снижения эффективности работы системы. Переключать систему в этот режим рекомендуется, когда она работает одновременно с другими потребителями электроэнергии, во избежание срабатывания автомата защиты электросети от перегрузок.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Режим повышенной мощности НЕЛЬЗЯ включать одновременно с экономичным режимом. Приоритетным является режим, выбранный последним.
- В экономичном режиме энергопотребление снижается за счет ограничения оборотов компрессора наружного блока. Если энергопотребление и так низкое, переводом системы в экономичный режим НЕЛЬЗЯ снизить его еще больше.

#### 5.7.1 Пуск-остановка экономичного режима

- 1 Для запуска нажмите .

**Результат:** На экране ЖКД появляется .

- 2 Для остановки нажмите .

**Результат:**  исчезнет с экрана ЖКД.

#### 5.8 Работа таймеров включения и выключения

Таймером удобно пользоваться для автоматического отключения и включения кондиционера на ночь и по утрам. Таймер включения и таймер выключения можно использовать одновременно.

### ИНФОРМАЦИЯ


Таймер приходится перепрограммировать в следующих случаях:


- Отключение блока автоматом защиты электросети.
- Сбой электроснабжения.
- после замены батареек в беспроводном ПДУ.

#### 5.8.1 Пуск-остановка отключения системы по таймеру


Эта функция используется, если нужно остановить блок через определенный промежуток времени.

- 1 Нажмите кнопку .

**Результат:** На экране ЖКД появляется , при этом включается индикатор таймера.


- 2 Настройку таймера можно сменить повторным нажатием на .

### ИНФОРМАЦИЯ

С каждым нажатием на  значение времени увеличивается на 1 час. Таймер можно запрограммировать на промежуток времени от 1 до 12 часов.

**Пример:** При активации  во время работы блока тот остановится спустя 5 часов.

- 3 Чтобы сбросить эту настройку, нажмите .

**Результат:**  и заданное время исчезают с экрана ЖКД, а индикатор таймера гаснет.

### ИНФОРМАЦИЯ


#### Ночной режим


Когда таймер отключен, заданная температура регулируется автоматически (повышается на 0,5°C в режиме охлаждения и понижается на 2,0°C при работе на обогрев) во избежание переохлаждения или перегрева и для поддержания температуры, комфортной для сна.

#### 5.8.2 Пуск-остановка включения системы по таймеру


Эта функция используется, когда блок НЕ работает и его нужно запустить через определенный промежуток времени.


- 1 Нажмите .

**Результат:** На экране ЖКД появляется , при этом включается индикатор таймера.

- 2 Настройку таймера можно сменить повторным нажатием на .

### ИНФОРМАЦИЯ

С каждым нажатием на  значение времени увеличивается на 1 час. Таймер можно запрограммировать на промежуток времени от 1 до 12 часов.

**Пример:** При активации , когда блок НЕ работает, он запускается через 2 часа.

- 3 Чтобы сбросить эту настройку, нажмите .



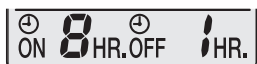
ⓘ  
**Результат:** ON и заданное время исчезают с экрана ЖКД, а индикатор таймера гаснет.

### 5.8.3 Чтобы одновременно задействовать таймер выключения и таймер включения

- 1 Настройте таймер в порядке, изложенном в параграфах «5.8.1 Пуск-остановка отключения системы по таймеру» [▶ 8] и «5.8.2 Пуск-остановка включения системы по таймеру» [▶ 8].

**Результат:** На экране ЖКД появятся символы OFF и ON.

**Пример:**



- 2 При активации блока:

**Результат:** операция **останавливается** через 1 час, а спустя 7 часов **запускается** снова.



- 3 При активации блока, когда блок НЕ работает:

**Результат:** операция **останавливается** через 2 часа, а спустя 3 часов **запускается** снова.

## 5.9 Подключение к беспроводной локальной сети

Подключив блок к домашней сети и скачав приложение, вы сможете менять термостат, составлять температурные графики, просматривать показатели энергопотребления и многое другое.

На сайте [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com) размещаются подробные технические характеристики, указания по порядку настройки, ответы на типичные вопросы, советы по поиску и устранению неисправностей.



Заказчик отвечает за наличие:

- Минимально подходящая версия ОС Android или iOS для смартфонов или планшетов указана на сайте [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com).
- Канал подключения к интернету модема, маршрутизатора или другого коммуникационного устройства.
- Точка доступа к беспроводной локальной сети
- установленного бесплатного приложения ONECTA.

### 5.9.1 Меры предосторожности при использовании беспроводной локальной сети

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рядом с:

- **Медицинским оборудованием.** Например, лицам, пользующимся кардиостимуляторами или дефибрилляторами. Настоящее изделие может создавать электромагнитные помехи.
- **Оборудованием с автоматическим управлением.** Например, автоматически открывающимися дверями или пожарной сигнализацией. Настоящее изделие может вызывать сбои в работе оборудования.
- **Микроволновыми печами.** Возможны сбои при передаче данных по беспроводной локальной сети.

### 5.9.2 Установка приложения ONECTA

- 1 Перейдя на портал Google Play (для устройств под управлением ОС Android) или App Store (для устройств под управлением iOS), выполните поиск по ключевому слову "ONECTA".
- 2 Установите приложение ONECTA по указаниям на экране.



#### ИНФОРМАЦИЯ

Чтобы скачать и установить приложение ONECTA на мобильный телефон или планшет, сканируйте QR-код:



## 6 Экономия электроэнергии и оптимальные условия работы



#### ИНФОРМАЦИЯ

- Блок потребляет электроэнергию даже в положении ВЫКЛ.
- С восстановлением подачи электропитания после сбоя система возобновляет работу в заданном до сбоя режиме.



#### ОСТОРОЖНО!

Дети, растения и животные НЕ должны находиться под прямым потоком воздуха из кондиционера.



#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

НЕ размещайте непосредственно под блоком предметы, восприимчивые к воздействию влаги. Каплеотделение может возникать в результате выпадения конденсата на поверхности блока или трубопроводов хладагента, либо из-за засора дренажа.  
**Возможное следствие:** загрязнение или повреждение предметов, расположенных под блоком.



#### ВНИМАНИЕ!

НЕ держите рядом с кондиционером аэрозольные упаковки с воспламеняющимися веществами и НЕ пользуйтесь возле блока пульверизаторами с огнеопасным содержимым. Это может привести к возгоранию.



#### ОСТОРОЖНО!

НЕ включайте систему во время работы комнатного инсектицидного средства курительного типа. Это может привести к скоплению испаряемых химикатов в блоке, что чревато угрозой здоровью лиц с повышенной чувствительностью к таким веществам.

## 7 Техническое и иное обслуживание

### 7.1 Обзор: Техническое и иное обслуживание

Монтажник должен производить ежегодное техническое обслуживание.

## 7 Техническое и иное обслуживание

### Хладагент

Данный аппарат содержит фторированные газы, способствующие парниковому эффекту. НЕ допускайте выбросов газа в атмосферу.

Тип хладагента: Хладагент R32

Значение потенциала глобального потепления (GWP): 675



#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Согласно требованиям действующего законодательства по **фторсодержащим парниковым газам**, должно быть указано количество заправленного в агрегат хладагента в килограммах и тоннах CO<sub>2</sub>-эквивалента.

**Формула для расчета выбросов парниковых газов в тоннах CO<sub>2</sub>-эквивалента:** значение ПГП для хладагента × общая заправка хладагента [кг]/1000

За дополнительной информацией обратитесь к своему установщику.



#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Техническое обслуживание может проводиться ТОЛЬКО уполномоченным монтажником или специалистом по обслуживанию.

Техническое обслуживание рекомендуется проводить не реже раза в год. При этом следует учесть, что действующим законодательством может предписываться сокращенная периодичность техобслуживания.



#### ВНИМАНИЕ!

- Хладагент в блоке умеренно горюч и обычно НЕ вытекает. В случае утечки в помещении контакт хладагента с пламенем горелки, нагревателем или кухонной плитой может привести к возгоранию или образованию вредного газа.
- Отключив все огнеопасные нагревательные устройства и проветрив помещение, свяжитесь с продавцом блока.
- НЕ пользуйтесь блоком до тех пор, пока специалист сервисной службы не подтвердит восстановление исправности узлов, в которых произошла утечка хладагента.



#### ВНИМАНИЕ!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проделывать отверстия в элементах контура хладагента и подвергать их воздействию огня.
- НЕ допускается применение любых чистящих средств или способов ускорения разморозки, помимо рекомендованных изготовителем.
- Учтите, что хладагент, которым заправлена система, запаха НЕ имеет.



#### ВНИМАНИЕ!

Оборудование размещается таким образом, чтобы не допустить механических повреждений, в хорошо проветриваемом помещении без постоянно действующих источников возгорания (напр., открытого огня, оборудования, работающего на газе, или действующих электрообогревателей). Площадь помещений указана в разделе «Общие правила техники безопасности».



#### ОПАСНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Перед очисткой кондиционера или воздушного фильтра обязательно остановите кондиционер и выключите все источники электропитания. В противном случае возможно поражение электрическим током или травма.



#### ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током или возгорания:

- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ промывка блока струей воды.
- НЕ трогайте блок влажными руками.
- НЕ ставьте на блок резервуары и емкости с водой.



#### ОСТОРОЖНО!

После длительной работы блока необходимо проверить его положение на крепежной раме, а также крепежные детали на предмет повреждения. Такие повреждения могут привести к падению блока и стать причиной травмы.



#### ОСТОРОЖНО!

НЕ прикасайтесь к ребрам теплообменника. Эти ребра имеют очень острые края, о которые легко порезаться.



#### ВНИМАНИЕ!

При проведении высотных работ соблюдайте осторожность.

Внутренний блок может маркироваться перечисленными ниже знаками:

| Значок | Пояснения                                                                                                          |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Перед обслуживанием убедитесь в отсутствии напряжения на контактах емкостей основной цепи и электрических деталях. |
|        |                                                                                                                    |

## 7.2 Чистка внутреннего блока и беспроводного ПДУ



#### ВНИМАНИЕ!

Применяя неподходящие моющие средства или методику ухода за оборудованием, можно нанести ущерб его пластмассовым элементам или спровоцировать протечку воды. Брызги моющего средства, попав на такие элементы электросистемы, как, например, электромотор, могут привести к отказу оборудования, задымлению или возгоранию.



#### ОПАСНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Перед началом чистки убедитесь в том, что система выключена, а штепсель извлечен из розетки. В противном случае возможны поражение электрическим током или травма.

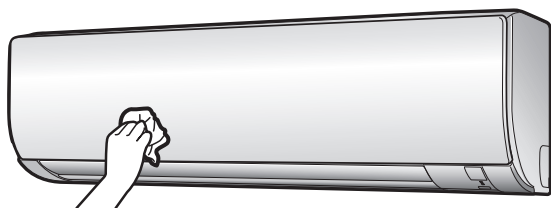


## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- НЕ пользуйтесь бензином, керосином, растворителями, абразивными материалами и жидкими инсектицидами. **Возможное следствие:** выцветание и деформация.
- НЕ пользуйтесь водой и воздухом, температура которых достигает 40°C. **Возможное следствие:** выцветание и деформация.
- НЕ пользуйтесь полирующими средствами.
- НЕ пользуйтесь жесткими щетками. **Возможное следствие:** отслоение поверхностной отделки.
- Конечным пользователям категорически **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** самостоятельно чистить что-либо внутри блока. К таким работам допускаются только квалифицированные специалисты по обслуживанию. Обратитесь к своему поставщику оборудования.

- 1 Чистку следует производить с помощью мягкой ткани. Смойте пятна водой или нейтральным моющим средством.

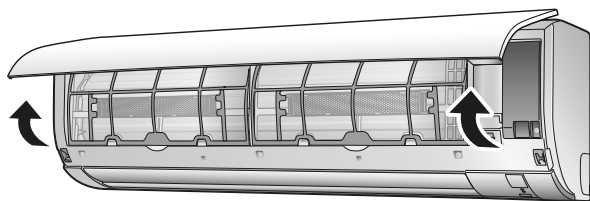
## 7.3 Чистка лицевой панели



- 1 Лицевую панель следует протирать мягкой тканью. Смойте пятна водой или нейтральным моющим средством.

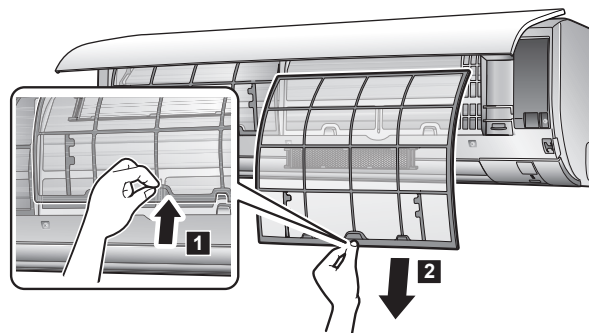
## 7.4 Чтобы открыть переднюю панель

- 1 Возьмитесь за лицевую панель, удерживая ее за выступы с обеих сторон.

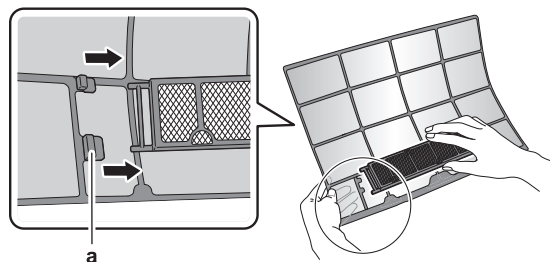


## 7.5 Порядок чистки воздушных фильтров

- 1 Взявшись за выступ, находящийся посередине у каждого из фильтров, потяните его вниз.
- 2 Выньте воздушные фильтры.

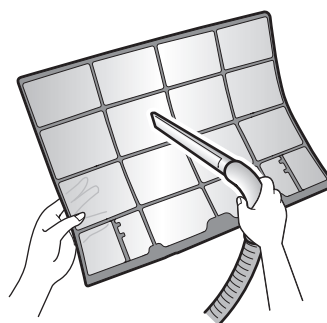


- 3 Снимите титаново-апатитовый фильтр-дезодорант и серебряный фильтр малых частиц с крепежных выступов.

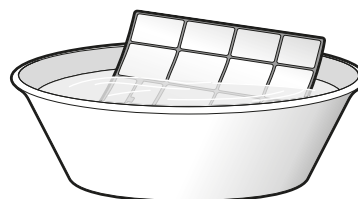


а Язычок

- 4 Промойте фильтры водой или используйте пылесос для их чистки.



- 5 Замочите фильтры в теплой воде на 10-15 минут.



- 6 Установите все фильтры на место. Прежде чем приступить к монтажу, проверьте, полностью ли осушены фильтры.



## ИНФОРМАЦИЯ

- Если пыль удаляется **С ТРУДОМ**, промойте воздушные фильтры в теплом растворе нейтрального моющего средства. Просушите воздушные фильтры в тени.
- Не забудьте вынуть титаново-апатитовый фильтр-дезодорант и серебряный противозагрязняющий фильтр.
- Чистить воздушные фильтры рекомендуется раз в 2 недели.

## 8 Поиск и устранение неполадок

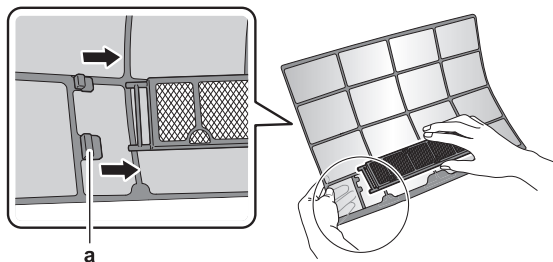
### 7.6 Чтобы очистить титаново-апатитовый фильтр-дезодорант и серебряный фильтр малых частиц (Ag-ионный фильтр)



#### ИНФОРМАЦИЯ

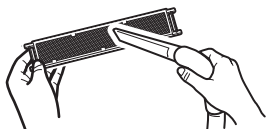
Промывка фильтра водой производится раз в полгода.

- 1 Снимите титаново-апатитовый дезодорирующий фильтр и серебряный противоаллергенный фильтр тонкой очистки воздуха, высвободив их из 4 зажимов.



а Язычок

- 2 Удалите пылесосом пыль из фильтра.



- 3 Опустите фильтр в теплую воду на 10-15 минут.

**Внимание:** НЕ снимайте фильтр с рамки.



- 4 После промывки стряхните остатки воды и просушите фильтр в тени. НЕ выжимайте пропитанный водой фильтр.

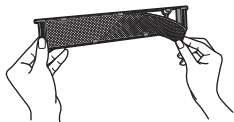
### 7.7 Замена титаново-апатитового фильтра-дезодоранта и серебряного фильтра мелких частиц (Ag-ионный фильтр)



#### ИНФОРМАЦИЯ

Замена фильтра производится раз в 3 года.

- 1 Вынув фильтр из выступов рамки, замените его новым.



#### ИНФОРМАЦИЯ

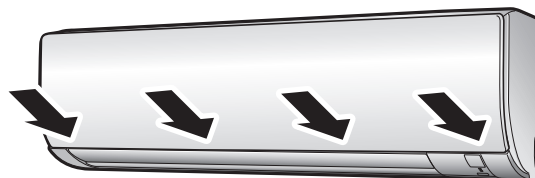
- Не выбрасывайте рамку фильтра, используйте ее повторно.
- Выбросьте отработанный фильтр вместе с негорючим мусором.

Заказать титаново-апатитовые фильтры-дезодоранты и серебряные фильтры мелких частиц можно у своего поставщика оборудования.

| Позиция                              | Артикул    |
|--------------------------------------|------------|
| Титановый фильтр-дезодорант          | KAFF970A46 |
| Серебряный противоаэрозольный фильтр | KAFF057A41 |

### 7.8 Чтобы закрыть переднюю панель

- 1 Установите фильтры на место.
- 2 Осторожно нажмите на лицевую панель с обеих сторон до щелчка.



### 7.9 Подготовка блока к длительному простоя

- 1 Чтобы просушить блок изнутри, переведите его в режим работы **только на вентиляцию**, нажав на кнопку **FAN ONLY**.
- 2 По окончании работы выключите автомат защиты электросети.
- 3 Прочистив воздушные фильтры, установите их на место.
- 4 Выньте батарейки из беспроводного ПДУ.



#### ИНФОРМАЦИЯ

Рекомендуется периодически вызывать специалиста для проведения техобслуживания. Вызвать специалиста по обслуживанию можно через своего поставщика оборудования. Техническое обслуживание выполняется за счет пользователя.

После нескольких сезонов эксплуатации в определенных условиях внутри блока может накопиться грязь. Это ведет к падению эффективности работы.

## 8 Поиск и устранение неполадок

В случае обнаружения сбоев в работе системы предпринимайте указанные ниже меры и обратитесь к своему поставщику оборудования.



#### ВНИМАНИЕ!

**Остановите систему и ОТКЛЮЧИТЕ питание, если произойдет что-либо необычное (почувствуется запах гари и т.п.).**

Продолжение работы системы при таких обстоятельствах может привести к ее поломке, к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь к своему поставщику оборудования.


Ремонт системы производится **ТОЛЬКО** квалифицированными специалистами сервисной службы.

| Неисправность                                                                                                                                                                                         | Измерение                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| При частом срабатывании защитных устройств (автоматов защиты, датчиков утечки на землю, плавких предохранителей) или НЕКОРРЕКТНОЙ работе тумблера включения/выключения.                               | Переведите главный выключатель питания положение ВЫКЛ.        |
| Если из блока вытекает вода.                                                                                                                                                                          | Остановите систему.                                           |
| Выключатель работает НЕКОРРЕКТНО.                                                                                                                                                                     | Выключите электропитание.                                     |
| Индикатор работы мигает, на экране беспроводного ПДУ отображается код сбоя. Порядок просмотра кодов сбоя на экране дисплея пользовательского интерфейса см. в справочном руководстве по эксплуатации. | Оповестите об этом монтажника, сообщив ему код неисправности. |

Если после выполнения перечисленных выше действий система по-прежнему НЕ работает или работает некорректно, проверьте ее работоспособность в изложенном далее порядке.



#### ИНФОРМАЦИЯ

Дополнительные рекомендации по поиску и устранению неисправностей см. в справочном руководстве, размещенном по адресу: <https://www.daikin.eu>. Воспользуйтесь функцией поиска , чтобы найти нужную модель.

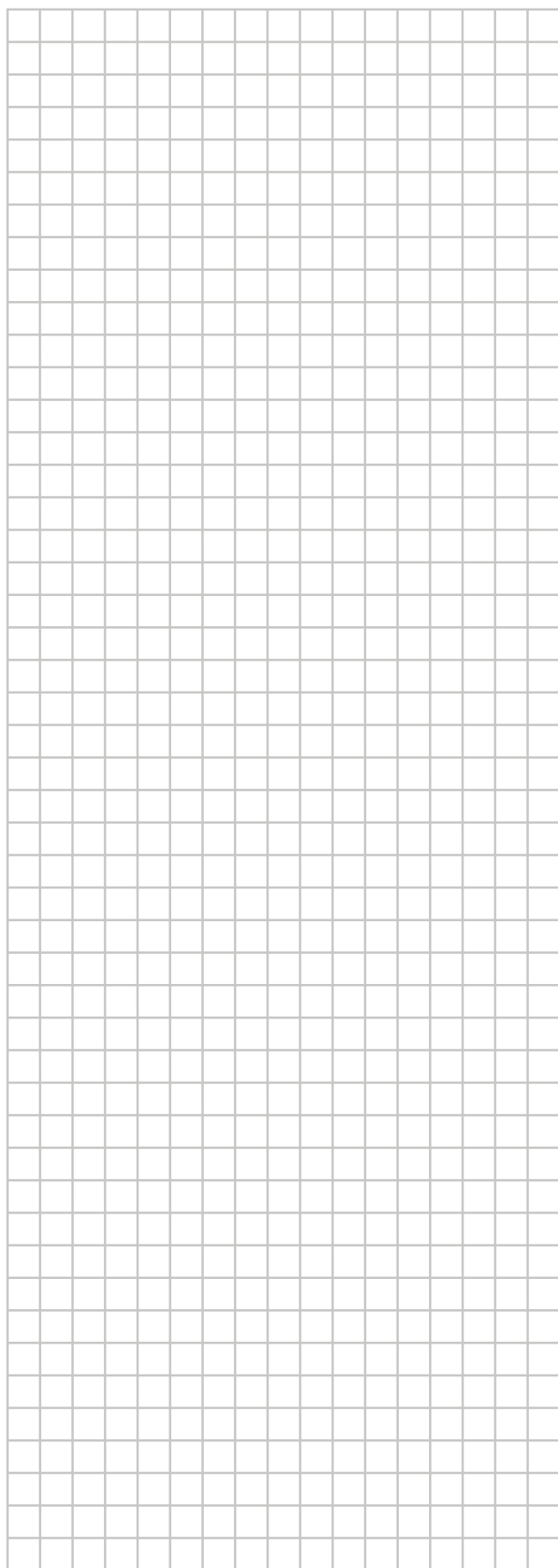
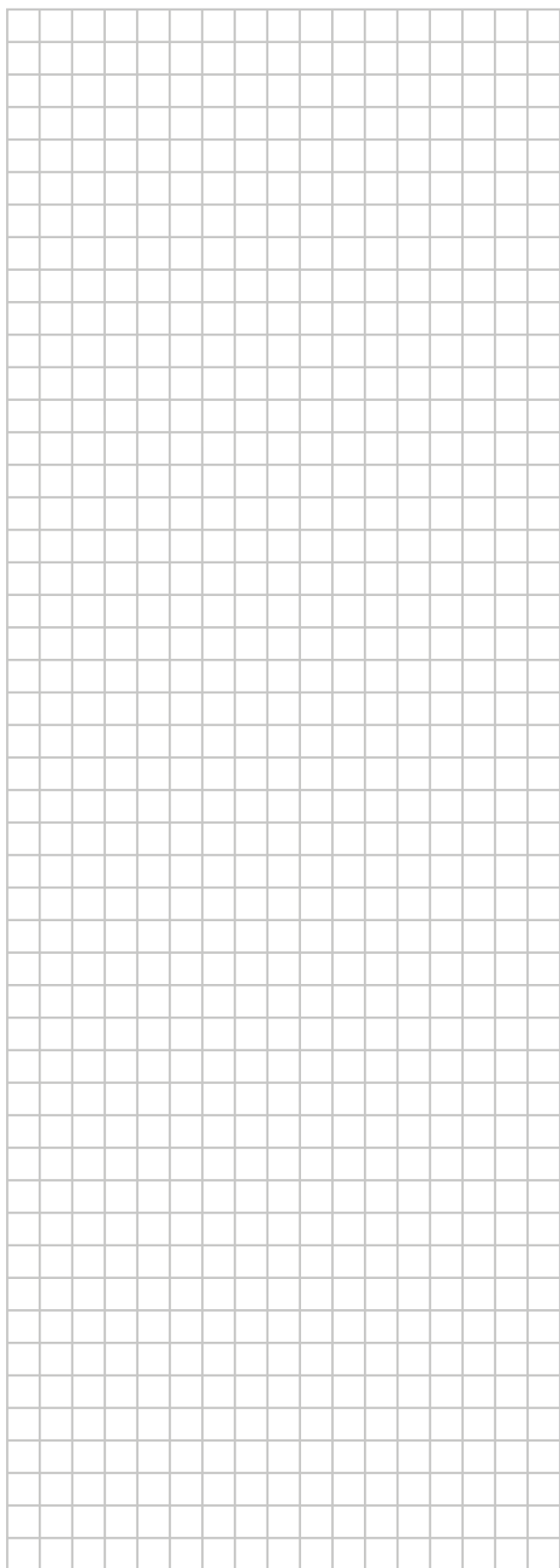
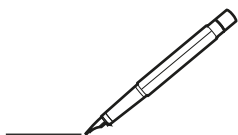
Если после выполнения перечисленных выше действий устранить неполадку самостоятельно не удалось, обратитесь к монтажнику и сообщите ему признаки неисправности, полное название модели аппарата (если возможно, с заводским номером) и дату монтажа.

## 9 Утилизация

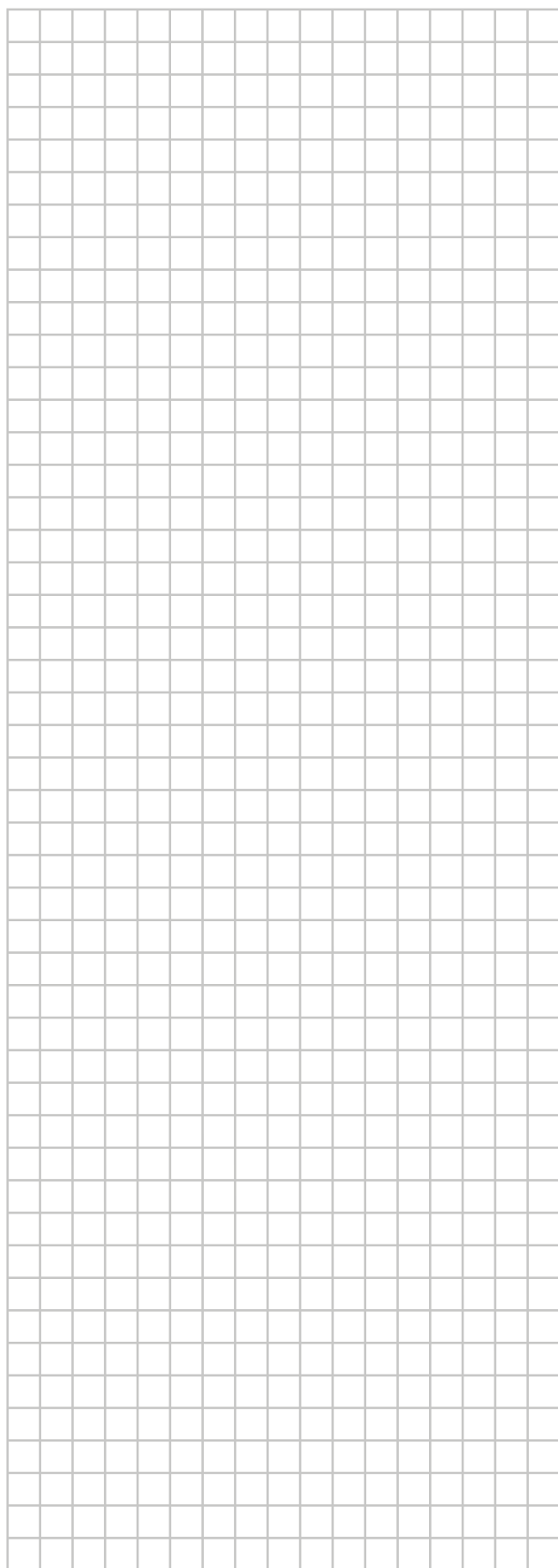
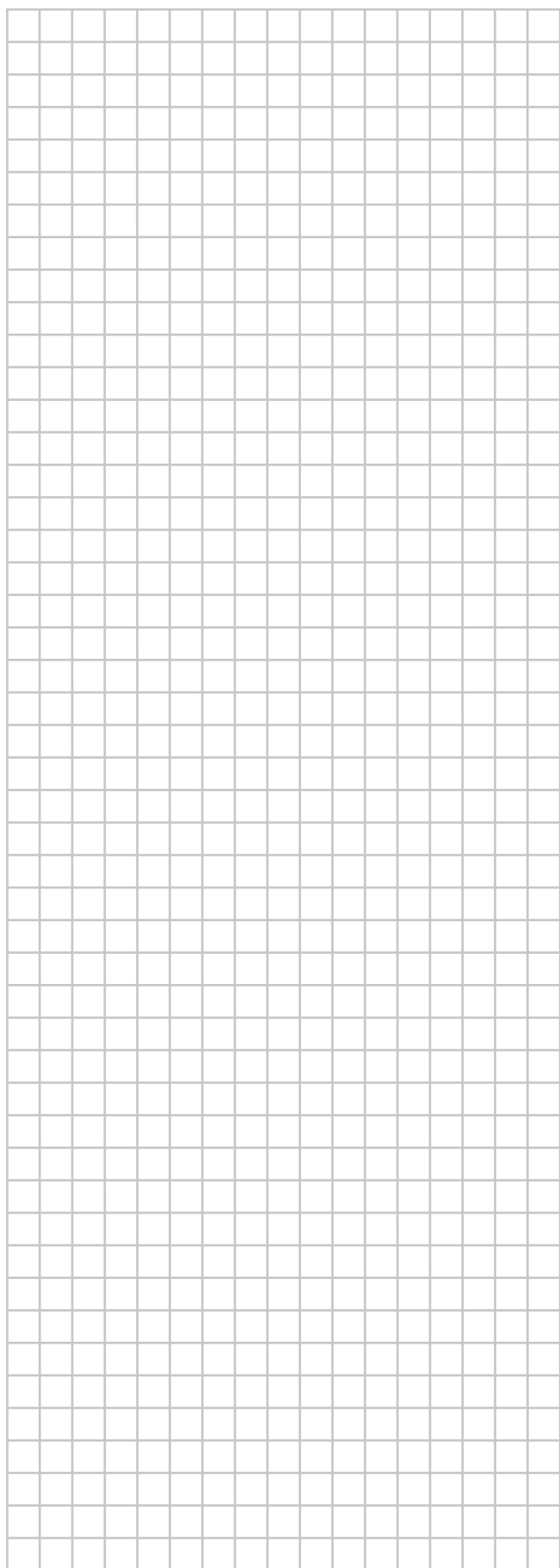


#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

НЕ пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов проводятся в СТРОГОМ соответствии с действующим законодательством. Блоки НЕОБХОДИМО сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования.









**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2022 Daikin

3P511999-8W 2025.12